

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 95 — 719

9 FEVRIER 1995. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 janvier 1993 prescrivant une statistique mensuelle des échanges de biens entre la Belgique et les autres Etats membres de la Communauté européenne, à l'exception du Grand-Duché de Luxembourg

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses, notamment les articles 108, § 109, § 3, alinéa 3, 121 et 122;

Vu la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique, modifiée par la loi du 1er août 1985, notamment l'article 19;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence motivée par le fait que les statistiques du commerce extérieur établies dans le passé par l'Institut national de Statistique et à élaborer à partir du 1er janvier 1995 par la Banque nationale de Belgique, doivent continuer à être établies sans interruption;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 1er de l'arrêté royal du 14 janvier 1993, prescrivant une statistique mensuelle des échanges de biens entre la Belgique et les autres Etats membres de la Communauté européenne, à l'exception du Grand-Duché de Luxembourg, est remplacé par la disposition suivante :

« La Banque nationale de Belgique collecte les données afférentes aux échanges de biens entre la Belgique et les autres Etats membres de la Communauté européenne, à l'exception du Grand-Duché de Luxembourg, et établit une statistique mensuelle desdits échanges, conformément à la mission qui lui est confiée par l'Institut des comptes nationaux en vertu des articles 109, § 3, alinéa 3, et 121 de la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses. »

Art. 2. A l'article 2, alinéa 1er, de l'arrêté royal précité les mots « à l'exception du Grand-Duché de Luxembourg » sont insérés entre les mots « d'autres Etats membres » et les mots « pour une valeur de ».

Art. 3. Aux articles 5, 6 et 7 de l'arrêté royal précité les mots « l'Institut national de Statistique » sont remplacés par les mots « la Banque nationale de Belgique ».

Art. 4. Les modèles annexés à l'arrêté royal précité sont remplacés par les modèles annexés au présent arrêté.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1995.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires économiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 février 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,
M. WATHELET

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 95 — 719

9 FEBRUARI 1995. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 januari 1993 waarbij een maandelijke statistiek van het goederenverkeer tussen België en andere Lid-Staten van de Europese Gemeenschap, met uitzondering van het Groothertogdom Luxemburg, wordt voorgeschreven

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen, inzonderheid op de artikelen 108, § 109, § 3, lid 3, 121 en 122;

Gelet op de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1985, inzonderheid op artikel 19;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door het feit dat de statistieken van de buitenlandse handel, die in het verleden werden opgemaakt door het Nationaal Instituut voor de Statistiek en die vanaf 1 januari 1995 moeten worden opgesteld door de Nationale Bank van België, verder zonder onderbreking dienen te worden opgemaakt;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 14 januari 1993 waarbij een maandelijke statistiek van het goederenverkeer tussen België en andere Lid-Staten van de Europese Gemeenschap, met uitzondering van het Groothertogdom Luxemburg, wordt voorgeschreven, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De Nationale Bank van België verzamelt de gegevens die betrekking hebben op het goederenverkeer tussen België en de andere Lid-Staten van de Europese Gemeenschap, met uitzondering van het Groothertogdom Luxemburg, en maakt een maandelijke statistiek op van dit verkeer, overeenkomstig de opdracht die haar is toevertrouwd door het Instituut voor de nationale rekeningen krachtens de artikelen 109, § 3, lid 3, en 121 van de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen. »

Art. 2. Aan het eerste lid van artikel 2 van het voornoemd koninklijk besluit worden de woorden « met uitzondering van het Groothertogdom Luxemburg » toegevoegd.

Art. 3. In de artikelen 5, 6 en 7 van het voornoemd koninklijk besluit worden de woorden « het Nationaal Instituut voor de Statistiek » vervangen door de woorden « de Nationale Bank van België ».

Art. 4. De bij het voornoemd koninklijk besluit gevoegde modellen worden vervangen door de modellen die bij dit koninklijk besluit zijn gevoegd.

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking op 1 januari 1995.

Art. 6. Onze Minister van Economische Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 februari 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,
M. WATHELET



REGIME STATISTIQUE 19 : ARRIVEE (importation)
de marchandises communautaires en provenance d'autres Etats-Membres

Pagination : page / de

MA - 1

Période (mm/aa)

T

1 Destinataire :

Adresse :
Code, pays, ville :
Personne à contacter :
Tél. + int. :

2 Numéro d'identification

- numéro de TVA (8 chiffres)

No. d'établissement attribué

3 Taux

Adresse :
Code, pays, ville :
Personne à contacter :
Tél. + int. :

FAX :

4 N° TVA international
sans décalage
(Code alpha-numérique)

Valeur indiquée
(MF)

Unités
supplémentaires

Montant net
(%)

Code national
(8 chiffres)

Nombre de la
température

Part de
déboursement

Mode de
transport

Taux
d'origine

5 6 A

01

02

03

04

05

06

07

08

09

10

11

12

13

14

15

16

16 Montant mensuel facturé (BEF)

Tél. (02) 221 40 99 Fax : (02) 221 31 46

INSTITUT des COMPTES NATIONAUX, p/s BNS, Service « Statistique du Commerce extérieur », Bd de Berlaimont 14, 1000 Bruxelles

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 9 février 1995.

24001 XL 01-12-94

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,
M. WATHELET



REGIME STATISTIQUE 29 : EXPEDITION (exportation)
de marchandises nationales ou nationalisées vers d'autres Etats-Membres

Période : page / de

MA-2

Periode (mm/aa)

T

1 Déclarant :

Adresse /
Code,
commune
Personne
à contacter
Tél. + ext.

FAX :

2 Numéro d'identification

= numéro de TVA (8 chiffres)

No d'établissement attribué

3 Titres déclarant :

Adresse
Code,
commune
Personne
à contacter
Tél. + ext.
FAX :

4 N° TVA international

Titres déclarant
(Code alpha-numérique)

Mois de transport

Mois de la destination

Code pays (3 chiffres)

Mois de l'expédition

Mois de destination (N°)

Part de transport

11

12

13

14

15

15

6

7

8

11

12

13

14

15

15

01

02

03

04

05

06

07

08

09

10

11

12

13

14

15

16 Montant imposable facturé (BEF)

Renvoyer le 10e jour ouvrable du mois suivant à l'INSTITUT des COMPTES NATIONAUX, p/a BNB, Service « Statistique du Commerce extérieur », bd de Berlaimont 14, 1000 Bruxelles.
Tél. (02) 221 40 99 Fax : (02) 221 31 46
24002 XL 01-12-94

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 9 février 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,
M. WATHELET



REGIME STATISTIQUE 24 : EXPEDITION (exportation)

vers d'autres États-Membres
de marchandises qui ont été seulement mises en libre pratique en Belgique

Pagination : page / de

MA -3

Période (mm) (aa)

T

1 Déclarant :

Adresse :
Code
commune :
Personne
à contacter :
Tél. + ext. :

2 Numéro d'identification

= numéro de TVA (9 chiffres)

3 IERS
déclarant :

Adresse :
Code
commune :
Personne
à contacter :
Tél. + ext. :

4 N° TVA International

iers déclarant
(Code alpha-numérique)

FAX :

Ligne

Est-mention
de destination

Modes de
transport

Part de
chargement

Numéro de la
transmission

Code marchandises
(6 chiffres)

Masse brute
(kg)

Unités
supplémentaires

Valeur statistique
(BEF)

5

6

7

8

11

12

13

14

15

01

90

02

03

04

05

06

07

08

09

10

11

12

13

14

15

16 Montant mensuel facturé (BEF)

Renvoyer le 10e jour ouvrable du mois suivant à l'INSTITUT des COMPTES NATIONAUX, p/a BNB, Service « Statistique du Commerce extérieur », bd de Berliemont 14, 1000 Bruxelles

Tel. (02) 221 40 99 Fax : (02) 221 31 46

24003 XL 01:12:94

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 9 février 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,

M. WATHELET



STATISTISCH STELSEL 18 : AANKOMST (invoer)
 van communautaire goederen uit andere Lid-Staten

Periode (mm/jj) MA-1 T
 Pagina : nummer / van

1 Aankomst:		2 Verzendende onderneming:		3 Onderneming:		4 Verzendende partij:	
Adres:		- BTW-nummer (B office)		Adres:		Adres:	
Code:		Nr. van vestiging (verplicht)		Code:		Code:	
Contactpersoon:		Tél. + fax:		Code:		Code:	
Tél. + fax:		FAX:		Tél. + fax:		Tél. + fax:	
FAX:		FAX:		Tél. + fax:		Tél. + fax:	
Lid-Staat van afkomst:		Land van oorsprong:		Aankomst op:		Aankomst op:	
5 6A 6B		7		11		12	
8		9		13		14	
10		11		15		16	
12		13		14		15	
16		17		18		19	
20		21		22		23	
24		25		26		27	
28		29		30		31	
32		33		34		35	
36		37		38		39	
40		41		42		43	
44		45		46		47	
48		49		50		51	
52		53		54		55	
56		57		58		59	
60		61		62		63	
64		65		66		67	
68		69		70		71	
72		73		74		75	
76		77		78		79	
80		81		82		83	
84		85		86		87	
88		89		90		91	
92		93		94		95	
96		97		98		99	
100		101		102		103	
104		105		106		107	
108		109		110		111	
112		113		114		115	
116		117		118		119	
120		121		122		123	
124		125		126		127	
128		129		130		131	
132		133		134		135	
136		137		138		139	
140		141		142		143	
144		145		146		147	
148		149		150		151	
152		153		154		155	
156		157		158		159	
160		161		162		163	
164		165		166		167	
168		169		170		171	
172		173		174		175	
176		177		178		179	
180		181		182		183	
184		185		186		187	
188		189		190		191	
192		193		194		195	
196		197		198		199	
200		201		202		203	
204		205		206		207	
208		209		210		211	
212		213		214		215	
216		217		218		219	
220		221		222		223	
224		225		226		227	
228		229		230		231	
232		233		234		235	
236		237		238		239	
240		241		242		243	
244		245		246		247	
248		249		250		251	
252		253		254		255	
256		257		258		259	
260		261		262		263	
264		265		266		267	
268		269		270		271	
272		273		274		275	
276		277		278		279	
280		281		282		283	
284		285		286		287	
288		289		290		291	
292		293		294		295	
296		297		298		299	
300		301		302		303	
304		305		306		307	
308		309		310		311	
312		313		314		315	
316		317		318		319	
320		321		322		323	
324		325		326		327	
328		329		330		331	
332		333		334		335	
336		337		338		339	
340		341		342		343	
344		345		346		347	
348		349		350		351	
352		353		354		355	
356		357		358		359	
360		361		362		363	
364		365		366		367	
368		369		370		371	
372		373		374		375	
376		377		378		379	
380		381		382		383	
384		385		386		387	
388		389		390		391	
392		393		394		395	
396		397		398		399	
400		401		402		403	
404		405		406		407	
408		409		410		411	
412		413		414		415	
416		417		418		419	
420		421		422		423	
424		425		426		427	
428		429		430		431	
432		433		434		435	
436		437		438		439	
440		441		442		443	
444		445		446		447	
448		449		450		451	
452		453		454		455	
456		457		458		459	
460		461		462		463	
464		465		466		467	
468		469		470		471	
472		473		474		475	
476		477		478		479	
480		481		482		483	
484		485		486		487	
488		489		490		491	
492		493		494		495	
496		497		498		499	
500		501		502		503	
504		505		506		507	
508		509		510		511	
512		513		514		515	
516		517		518		519	
520		521		522		523	
524		525		526		527	
528		529		530		531	
532		533		534		535	
536		537		538		539	
540		541		542		543	
544		545		546		547	
548		549		550		551	
552		553		554		555	
556		557		558		559	
560		561		562		563	
564		565		566		567	
568		569		570		571	
572		573		574		575	
576		577		578		579	
580		581		582		583	
584		585		586		587	
588		589		590		591	
592		593		594		595	
596		597		598		599	
600		601		602		603	
604		605		606		607	
608		609		610		611	
612		613		614		615	
616		617		618		619	
620		621		622		623	
624		625		626		627	
628		629		630		631	
632		633		634		635	
636		637		638		639	
640		641		642		643	
644		645		646		647	
648		649		650		651	
652		653		654		655	
656		657		658		659	
660		661		662		663	
664		665		666		667	
668		669		670		671	
672		673		674		675	
676		677		678		679	
680		681		682		683	
684		685		686		687	
688		689		690		691	
692		693		694		695	
696		697		698		699	
700		701		702		703	
704		705		706		707	
708		709		710		711	
712		713		714		715	
716		717		718		719	
720		721		722		723	
724		725		726		727	
728		729		730		731	
732		733		734		735	
736		737		738		739	
740		741		742		743	
744		745		746		747	
748		749		750		751	
752		753		754		755	
756		757		758		759	
760		761		762		763	
764		765		766		767	
768		769		770		771	
772		773		774		775	
776		777		778		779	
780		781		782		783	
784		785		786		787	
788		789		790		791	
792		793		794		795	
796		797		798		799	
800		801		802		803	
804		805		806		807	
808		809		810		811	
812		813		814		815	
816		817		818		819	
820		821		822		823	
824		825		826		827	
828		829		830		831	
832		833		834		835	
836		837		838		839	
840		841		842		843	
844		845		846		847	
848		849		850		851	



STATISTISCH STELSEL 29 : VERZENDING (uitvoer)
 van nationale of gerationaliseerde goederen naar andere Lid-Staten

Periode : nummer / van

MA-2

Periode (mm/jj)

T

Internationaal BTW-er
 derde categorie
 (internationale body)

Invoer
 (aanpak)

Adres:

Code:

Conto:

permutie:

Tel. + telex:

FAX:

Identificatie-nummer

— BTW-nummer (B opties)

Nr. van verzending toegelaten

Aankomst

Vertrek

Aankomst

Vertrek

Aankomst

Vertrek

Aankomst

Vertrek

Bestemmingsland (BET)

Aankomst
 vertrek

Maand
 (M)

Bestemmingsland
 (B opties)

Maand van de
 verzending

Maand
 van de
 aankomst

Verzending

Bestemmingsland

Maand

van de
 aankomst

Maand

van de
 verzending

Bestemmingsland

Maand

van de
 verzending

15

14

13

12

11

8

7

6

6

01

02

03

04

05

06

15

14

13

12

11

8

7

6

6

01

02

03

04

05

06

15

14

13

12

11

8

7

6

6

01

02

03

04

05

06

15

14

13

12

11

8

7

6

6

01

02

03

04

05

06

15

14

13

12

11

8

7

6

6

01

02

03

04

05

06

15

14

13

12

11

8

7

6

6

01

02

03

04

05

06

15

14

13

12

11

8

7

6

6

01

02

03

04

05

06

15

14

13

12

11

8

7

6

6

01

02

03

04

05

06

15

14

13

12

11

8

7

6

6

01

02

03

04

05

06

15

14

13

12

11

8

7

6

6

01

02

03

04

05

06

15

14

13

12

11

8

7

6

6

01

02

03

04

05

06

15

14

13

12

11

8

7

6

6

01

02

03

04

05

06

15

14

13

12

11

8

7

6

6

01

02

03

04

05

06

15

14

13

12

11

8

7

6

6

01

02

03

04

05

06

15

14

13

12

11

8

7

6

6

01

02

03

04

05

06

15

14

13

12

11

8

7

6

6

01

02

03

04

05

06

15

14

13

12

11

8

7

6

6

01

02

03

04

05

06

15

14

13

12

11

8

7

6

6

01

02

03

04

05

06



STATISTISCH STELSEL 24 : VERZENDING (uitvoer)

naar andere Lid-Staten
van goederen die in België uitkruisend in het EG-wijs uitvoer zijn gebracht

Periode (mm[B])

MA - 3

T

Periode : nummer / van

4

3

2

1

1) Aangevreter

Adres

Code

Streek

Contact

persoon

Tel. + landcode

FAX

Uitvoer

aan

Land

van

Uitvoer

aan

Land

van

Uitvoer

aan

Land

van

Uitvoer

aan

Land

van

Uitvoer

aan

Land

van

Uitvoer

aan

Land

van

Uitvoer

aan

Land

van

Uitvoer

aan

Land

van

Uitvoer

aan

Land

van

Uitvoer

aan

Land

van

Uitvoer

aan

Land

van

Uitvoer

aan

Land

van

Uitvoer

aan

Land

van

Uitvoer

aan

Land

van

Uitvoer

aan

Land

van

Uitvoer

aan

Land

van

Uitvoer

aan

Land

van

Uitvoer

De afzending van de volgende maand terugzenden naar het INSTITUUT voor de NATIONALE REKENINGEN, p/s NSB, Dienst « Statistiek Buitenlandse Handel », de Belformstruiken 14, 1000 Brussel

24003 XZ 01-12-94

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 9 februari 1995.

ALBERT
Van Koningswege :
De Minister van Economische Zaken,
M. WATHELET